

**Carter, M. C. W.—Fin**

- Services de la marine, revision des limites d'agences, 4985
- Slips de carénage ou cales pouvant servir à la réparation de petits navires, *dd.*, 2220
- Tarif douanier, modification budgétaire (loi), 5029-5031, 5045
- Taxe d'accise, modification budgétaire (loi), 4872-4873, 5066-5067
- Télévision, station CJON, à Saint-Jean (T.-N.), établissement d'un poste satellite, 6243-6244
- Terre-Neuve**
- Loi refusant le droit de libre association de l'*International Woodworkers Association*, 8275
- Situation différente de celle de toute autre province, 281-282
- Terres destinées aux anciens combattants, petits lopins de terre, réduction de la superficie, 7068
- Transbordeurs**
- Établissement d'un port de transbordement à la baie Mortier, 4710
- Services à Terre-Neuve, 4673, 6504
- Transports, crédits, 4672-4675, 4705-4706, 4710, 4985, 6504, 6508-6510
- Transports aériens, concurrence favorisée par le ministre des Transports, 6508-6509
- Travail, crédits, 7530-7532
- Travaux publics, crédits, 6859-6862, 6993, 7007-7009

**Cartographie.** Voir Mines et Relevés techniques

**Casselman, Mme Jean (Grenville-Dundas)**

- Adresse en réponse, motionnaire, 17-22
- Agriculture, plan de reconversion, 19
- Commerce
- Déséquilibre des échanges commerciaux, 17
- Japon et Canada, 21
- Commission des parcs nationaux, travail accompli par la province d'Ontario par l'intermédiaire de cette Commission, 20

**Casselman, Mme Jean—Fin**

- Communisme, 22
- Conférence mondiale de l'UNESCO, lieu des réunions, 19
- Crédit agricole, 21
- École d'agriculture de Kempville (Ont.), cours en laiterie et fabrication du fromage, 19
- Éducation, formation professionnelle, 19
- Énergie hydro-électrique, rendement des usines canadiennes, 19
- Grenville-Dundas (circonscription), employés accrédités, 18-19
- Industrialisation, besoin pour le Canada d'aller de l'avant, 19
- Nord canadien, transports fluviaux, 20
- Recherches, comité de la Chambre, établissement, 20
- Régions septentrionales, mise en valeur, 20
- Saint-Laurent (voie maritime), cargaisons expédiées, 18
- Sécurité sociale, 21-22

**Cathers, M. C. A. (York-Nord)**

- Banque d'expansion industrielle, prêts accordés à Terre-Neuve, 863
- Banque et commerce, rapports du comité, 1409, 1508-1509, 2409, 3787, 4973, 5159, 5211, 6757
- Comités, séances pendant que la Chambre siège, 1509
- Commerce, balance défavorable, *am.* (M. Pearson), 2381-2384
- Douanes, règlement prévoyant «Une catégorie ou sorte non fabriquées au Canada», 6095
- Revenu national, crédits, 6095

**CCF.** Voir Parti social démocrate**Centenaire du Canada**

- Aménagement d'une patinoire à Vancouver (C.-B.), 1412-1413
- Célébration, 20, 394, 399
- Conseil affecté à la préparation des fêtes, participation d'organismes canadiens-français, 6543
- Dispositions du gouvernement pour observance convenable, 3790

Volume I: 1-1296

Volume IV: 3935-5022

Volume VI: 6133-7241

Volume II: 1297-2561

Volume III: 2563-3934

Volume V: 5023-6131

Volume VII: 7243-8299